

Papyrus'N

L'Alsace  de l'Europe



Illustration Catherine Bergeret

Papyrus'N sera en concert

les 17 et 18 mai 2008

au village alsacien

à Paris place Saint Sulpice

samedi 17 mai de 12h30 à 13h30, 17h30 à 18h30
et 20 à 21h

dimanche 18 mai de 13 à 14h et 17 à 18h

Ateliers musicaux samedi 14h et dimanche 15h

Papyrus'N... l'idée d'une « Alsace nouvelle et ouverte,
reflet de l'Europe en miniature » (DNA 3/03/08), d'un
répertoire musical traditionnel aux origines multiples



Papyrus'N
www.papyrusn.com

Contact: ASSOCIATION BALLADE 25, rue Jacob 67200 Strasbourg
Jean-Claude CHOJCAN Directeur artistique
chojcan.jc@wanadoo +33 6 83355036 Fax + 33 3 88 299170
Perrette OURISSON Présidente Ballade
ourisson.caussade@wanadoo.fr +33 6 07943975
Siret 4433053400025 Inscription au registre des associations volume n°79 – folio 316
Licence d'entrepreneur de spectacles Cat 2 (22/02/08) **N°: 2-101259**

L'Association Ballade a été créée à Strasbourg par **Jean-Claude Chojcan** –professeur au Conservatoire National de Région de Strasbourg et à l'Université Marc Bloch, prix Fond'Action Alsace 2005- pour faire valoir le patrimoine artistique européen et, en particulier, diffuser et transmettre les **musiques traditionnelles d'Europe**.

L'Association a des activités pédagogiques, avec en particulier la création en 2007 d'une **école de musique Quartier Gare** et des activités artistiques avec **l'orchestre Papyros'N**, créé en 1996, qui revisite les musiques traditionnelles d'Europe (Papyros'N a enregistré 4 CD). Papyros'N crée actuellement un **spectacle sur l'histoire de l'Alsace** pour le 15 août à 22h sur la grande scène du **Summerlied 2008**.

Papyros'N représente l'Alsace les 17 et 18 mai au **village alsacien à Paris**, place saint Sulpice.

Papyros'N veut, à travers un répertoire musical traditionnel aux origines européennes multiples, véhiculer **l'idée d'une « Alsace nouvelle et ouverte, reflet de l'Europe en miniature »** (DNA 3/03/08).

Papyros'N prépare une **tournée en Bosnie** en juillet 2008 avec des concerts au Festival « Les nuits de Bascarcija » de Sarajevo, au Festival ethno Kosara de Banja Luka, au Festival des jardins de Stolac (dirigé par Francis Bueb) mais aussi au BKC de Tuzla (qui a un jumelage hospitalier avec Strasbourg), à Srebrenica, Uglevik, Sjenica en Serbie. Durant cette tournée, nous présenterons notre spectacle sur l'histoire de l'Alsace.

Nous participons également au Kid's Festival de Sarajevo (Festival dirigé par B.H.Levy) en juin 2008 avec des musiciens plus jeunes, les Tzygognes qui viennent de sortir leur 1^{er} CD, ont participé au Jeunes Talents d'Illkirch-Graffenstaden et jouent la dimanche 17 août 2008 à 15h au Summerlied

Début août, nous organisons la **venue de musiciens bosniens** pour la plupart professeurs à la Musicka Skola de Tuzla pour des **concerts en Alsace** avec un programme de chants d'amour de Sarajevo et de tangos.